

**Description de la réserve**

La réserve, sise sur la rive sud-est du lac de Neuchâtel, est caractérisée par des roselières étendues dont la bordure côté lac est richement structurée. Elle sert aussi bien de lieu de repos hivernal pour un grand nombre d'oiseaux d'eau que de lieu de séjour estival pour de nombreux oiseaux nicheurs.

**Objectif**

Conservation de zones de tranquillité pour le séjour et l'alimentation de l'avifaune, en particulier pour les oiseaux d'eau migrateurs et les limicoles.

Conservation du site en tant que lieu de reproduction et de mue pour les oiseaux d'eau et en tant que biotope diversifié pour les oiseaux et les mammifères sauvages.

**Dispositions particulières****Partie I**

- La réserve ne peut être traversée à pied que sur les sentiers balisés, sauf pour l'exploitation agricole et forestière ainsi que pour l'entretien et la surveillance des rives, des biotopes et de la faune.
- L'équitation est autorisée sur le chemin des grèves entre Gletterens et Portalban.
- Les déplacements en véhicule sont interdits. Font exception:
  - l'exploitation agricole et forestière ainsi que l'entretien et la surveillance des rives, des biotopes et de la faune ;
  - le passage de vélos sur le chemin des grèves entre Gletterens et Portalban ;
  - l'accès à la station de pompage pour les ayants-droits ;
  - l'accès aux chalets installés sur la rive à Portalban pour les seuls ayants droit.
- La navigation, les sports nautiques et la baignade sont interdits toute l'année. Fait exception la navigation par la police et les personnes chargées de l'entretien et de la surveillance des rives, des biotopes et de la faune.
- La pêche est interdite, à l'exception de la pêche professionnelle.
- L'accès des bateaux au port de Gletterens par le bras ouest est autorisé jusqu'à l'échéance de la concession Gassmann en cours. Le canton règle l'accès au port en tenant compte des conséquences que peut avoir la navigation pour les milieux naturels de la baie d'Ostende.

**Partie II**

- Du 1<sup>er</sup> juin au 3<sup>e</sup> lundi de septembre (lundi du Jeûne fédéral), la navigation, la baignade et la pêche sont autorisées à 25 m des champs de végétation tels que roseaux, joncs et nénuphars.
- Du 3<sup>e</sup> mardi de septembre au 31 mai, la navigation, les sports nautiques, la baignade et la pêche sont interdits. Font exception la navigation par la police et les personnes chargées de l'entretien et de la surveillance des rives, des biotopes et de la faune, ainsi que les pêcheurs professionnels dans l'exercice de leur travail.

**Partie IV**

- La pêche est interdite dans le cadre des lois en vigueur. Font exception les pêcheurs professionnels dans l'exercice de leur travail.
- La navigation et la baignade sont autorisées.

**Gebietsbeschreibung**

Dieses am Südostufer des Neuenburgersees gelegene Gebiet ist charakterisiert durch ausgedehnte Schilfbestände, deren Ränder auf der Seeseite stark strukturiert sind. Es dient sowohl als Winterplatz für zahlreiche Wasservögel als auch als Sommerplatz für viele Nistvögel.

**Schutzziel**

Erhaltung ungestörter Gebiete als Rast- und Nahrungsplätze für Vögel, insbesondere für ziehende Wasservögel und Limikolen.

Erhaltung des Gebietes als Brut- und Mauergebiet für Wasservögel und als vielfältiger Lebensraum für wildlebende Säugetiere und Vögel.

**Besondere Bestimmungen****Teilgebiet I**

- Das Reservat darf zu Fuss nur auf den markierten Wegen begangen werden, ausgenommen davon sind Betretungen zwecks land- und forstwirtschaftlicher Arbeiten sowie für den Unterhalt und die Kontrolle der Ufer, der Biotope und der Fauna.
- Das Reiten auf dem Uferweg zwischen Gletterens und Portalban ist erlaubt.
- Es gilt ein allgemeines Fahrverbot. Ausnahmen:
  - Land- und Forstwirtschaft sowie Unterhalt und Kontrolle der Ufer, der Biotope und der Fauna;
  - Das Radfahren auf dem Uferweg zwischen Gletterens und Portalban;
  - Zugang zur Pumpstation für die Berechtigten;
  - Zugang zu den am Ufer von Portalban liegenden Chalets ausschliesslich für die Berechtigten.
- Schifffahrt, Wassersport und Baden sind ganzjährig verboten. Davon ausgenommen sind die Seepolizei und die für den Unterhalt und die Kontrolle der Ufer, der Biotope und der Fauna verantwortlichen Personen.
- Die Fischerei ist mit Ausnahme der Berufsfischerei verboten.
- Der Zugang zum Hafen von Gletterens vom westlichen Arm her ist bis zum Ablauf der Konzession Gassmann erlaubt. Der Kanton regelt den Zugang zum Hafen unter Berücksichtigung der Auswirkungen der Schifffahrt auf die Naturgebiete im Becken von Ostende.

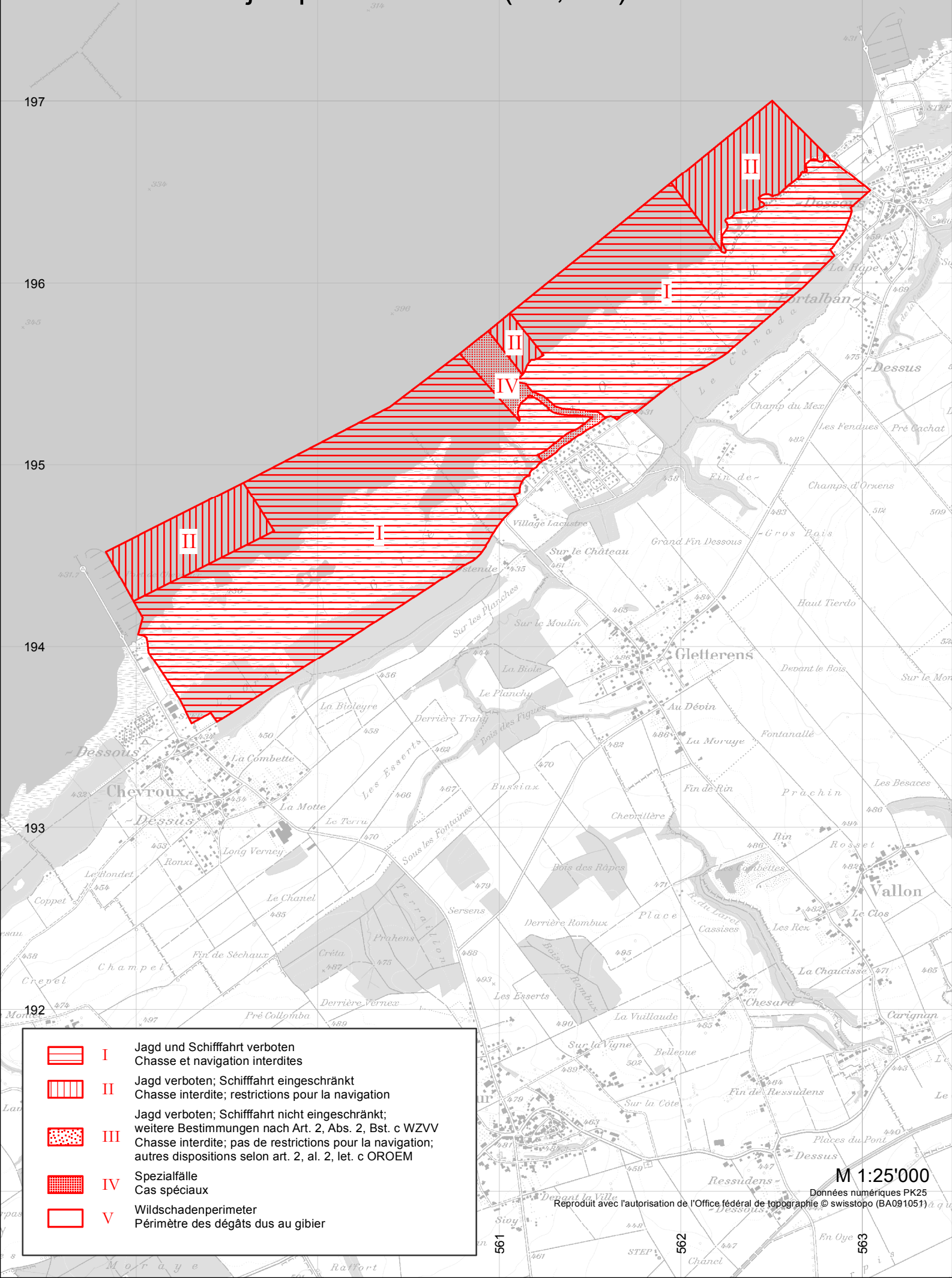
**Teilgebiet II**

- Vom 1. Juni bis zum 3. Montag im September (Montag nach dem Eidg. Betttag) sind Schifffahrt, Baden und Fischerei in einer Distanz von 25 Metern zu den Vegetationsflächen (Schilf, Binsen und Seerosen) erlaubt.
- Vom 3. Dienstag im September bis zum 31. Mai sind Schifffahrt, Wassersport, Baden und Fischerei verboten. Davon ausgenommen sind die Seepolizei und die für den Unterhalt und die Kontrolle der Ufer, der Biotope und der Fauna verantwortlichen Personen sowie die Berufsfischer in Ausübung ihrer Arbeit.

**Teilgebiet IV**

- Die Fischerei ist im Rahmen der geltenden Gesetze verboten. Vom Verbot ausgenommen sind Berufsfischer in Ausübung ihrer Arbeit.
- Schifffahrt und Baden sind erlaubt.

# Nr. 5 Chevroix jusqu'à Portalban (FR, VD)



	<b>I</b>	Jagd und Schifffahrt verboten Chasse et navigation interdites
	<b>II</b>	Jagd verboten; Schifffahrt eingeschränkt Chasse interdite; restrictions pour la navigation
	<b>III</b>	Jagd verboten; Schifffahrt nicht eingeschränkt; weitere Bestimmungen nach Art. 2, Abs. 2, Bst. c WZVV Chasse interdite; pas de restrictions pour la navigation; autres dispositions selon art. 2, al. 2, let. c OROEM
	<b>IV</b>	Spezialfälle Cas spéciaux
	<b>V</b>	Wildschadenperimeter Périmètre des dégâts dus au gibier

M 1:25'000

Données numériques PK25  
Reproduit avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie © swisstopo (BA091051)